



Portraits de l'éducation

Favoriser l'insertion professionnelle du personnel enseignant d'immigration récente



10 POUR ASSURER UN PARTENARIAT EFFICACE AVEC LES PARENTS D'ÉLÈVES

Ce fascicule s'adresse au personnel enseignant d'immigration récente qui travaille dans des écoles de langue française en contexte minoritaire et qui cherche à établir une collaboration efficace avec les parents d'élèves.

Ce fascicule n'aborde pas le processus à suivre en cas de harcèlement. Comme membre du personnel, vous devez en tout temps vous sentir en sécurité dans votre milieu de travail. En présence d'une situation dans laquelle vous vivez du harcèlement ou de l'intimidation de la part de qui que ce soit dans le cadre de vos fonctions, sachez que vous avez des recours. Dans ces circonstances, il est impératif d'impliquer le plus rapidement possible la direction d'école et de faire appel à votre syndicat afin d'obtenir de l'appui et de précieux conseils.

Coordination : Brigitte Bergeron

Rédaction : Claire Duchesne

Production : Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants

Validation : Comité consultatif du français langue première

Réseau des agentes et des agents de liaison francophones

Révision linguistique : RévisArt

Graphisme : Martine Desrochers

© Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants (CTF/FCE)

Dépôt légal 2023

Bibliothèque et Archives Canada

ISBN 978-0-88989-442-6



Partir du bon pied en établissant des relations collaboratives avec les parents!

Les élèves et leurs familles sont aujourd'hui diversifiés sous plusieurs aspects, tout comme l'est le corps enseignant, particulièrement dans les grands centres urbains canadiens. Les milieux d'éducation sont en perpétuel changement, et les besoins de ceux qui y évoluent le sont également. Dès lors, la réussite et le bien-être des élèves constituent les objectifs centraux des efforts collaboratifs engagés entre l'école et les familles. L'établissement d'une communication positive avec les parents est au cœur des préoccupations de l'ensemble des enseignantes et des enseignants, et présente un défi certain pour les nouveaux membres du personnel enseignant. Ces derniers possèdent peu d'expérience – sinon aucune – à cet égard et craignent de ne pas réussir à établir le partenariat nécessaire à l'atteinte de leur mission pédagogique. Les nouveaux membres du personnel enseignant d'immigration récente, pour leur part, sont souvent peu familiers avec les pratiques en cours au Canada en matière de communication et de partenariat école-famille. Cet aspect de leur nouvelle vie professionnelle présente, par conséquent, un univers rempli de découvertes et de défis. Ce fascicule, destiné aux nouveaux membres du personnel enseignant d'immigration récente, propose des pistes de réflexion et d'action visant l'établissement de relations collaboratives fructueuses avec les parents de leurs élèves.

Ce que les parents peuvent apporter à votre enseignement

Les parents jouent un rôle actif dans l'éducation et la scolarisation de leurs enfants. La recherche affirme d'ailleurs qu'ils sont considérés comme des partenaires de premier plan dans l'atteinte des objectifs pédagogiques poursuivis par l'école. En effet,

[...] bien que les caractéristiques familiales (structure, scolarité et revenu des parents) influent sur la réussite scolaire et le développement global de l'enfant, un grand nombre d'études réalisées sur le plan national et international ont montré que les processus familiaux tels que les attitudes, les valeurs et les pratiques des parents dans l'éducation de leur enfant sont encore plus importants [...] (Deslandes et Barma, 2015, p. 21).

Au Canada, les parents jouent un rôle actif dans l'éducation et la scolarisation de leurs enfants.



Les parents sont vos partenaires dans la mission éducative de l'école!

Ayez aussi à l'esprit le fait que la fréquence et la nature des contacts avec les parents évoluent en fonction de la progression et de la croissance de l'élève. Dès lors, les stratégies de communication que vous utiliserez devront être adaptées selon le milieu d'éducation (élémentaire, secondaire, adaptation scolaire, etc.) dans lequel vous travaillez. Par ailleurs,

[L]es recherches anglophones montrent que les différences ethniques et de classes sociales entre parents et enseignants, ainsi que l'asymétrie de leurs rôles institutionnels en termes de pouvoir posent des obstacles significatifs au développement de rapports constructifs [...]. Cependant, des études plus récentes [...] montrent que la culture locale créée par les enseignants et les parents dans une école peut réduire au minimum l'impact potentiellement négatif de ces différences. En travaillant pour transformer la culture bureaucratique traditionnelle, typiquement présente dans les écoles urbaines, en une culture plus basée sur la collaboration, des rapports fructueux peuvent se construire au-delà des différences (Akkari et Changkakoti, 2009, p. 104).



N'hésitez pas à consulter vos collègues et les membres de votre direction d'école pour connaître les pratiques en cours dans votre milieu en matière de communication avec les parents. Voici, à cet effet, quelques pratiques à adopter :

- **Instaurez un système de communication efficace avec les parents.** Ce système devra être facile d'utilisation et économique sur les plans du temps et de

l'espace. Les outils de format « papier », tels que l'agenda de l'école ou le cahier de communication, sont de moins en moins utilisés au Canada. Dans un monde de plus en plus connecté, ils ont cédé leur place à la messagerie électronique et aux espaces de stockage virtuel de documents comme outils de communication avec la famille. N'hésitez pas à vous informer auprès de vos collègues des moyens de communication utilisés dans votre école.

- **Le système de communication privilégié ne sert habituellement qu'à la communication parents-personne enseignante.** Le code de vie de l'école et celui de la classe, le calendrier scolaire, les heures de classe et toute autre information de cette nature pourront également en faire partie. Dans le cas des travaux d'élèves et des informations factuelles à propos de ces derniers, assurez-vous d'utiliser un mode de communication individualisé qui respectera la confidentialité des informations partagées.
- **Informez les parents sur la façon dont vous comptez répondre à leurs demandes écrites ou téléphoniques, de même que des délais de réponse que vous prévoyez.** Rappelez-leur qu'il ne vous est pas possible de répondre à leurs messages pendant vos périodes de présence auprès des élèves. Faites preuve d'assiduité dans vos communications; par exemple, si vous annoncez aux parents que vous répondrez aux messages reçus le jour même entre 15 h 30 et 16 h 30, assurez-vous de pouvoir respecter votre engagement.
- **Évitez de surcharger les parents de messages en tout temps et à tout propos.** Adoptez des pratiques de communication efficaces et faites preuve de constance dans l'utilisation de celles-ci. Par exemple, un seul message par semaine pour informer les parents des activités hebdomadaires, à jour et à heure fixes, aura un plus grand effet qu'une multitude d'informations au fil des jours. Assurez-vous également de condenser l'information et de la rendre explicite (phrases courtes, style direct et précis).
- **Explicitiez le type de collaboration qui est attendu de la part des parents,** par exemple : suivi des travaux scolaires à la maison, soutien aux décisions prises par l'école, participation aux activités extrascolaires, etc.
- **Rappelez aux parents que leur enfant progresse dans une collectivité** (son groupe, sa classe, son école) et que, en tant que responsable de la gestion des apprentissages de cette collectivité, il





vosre propre enfant, vous aimeriez le savoir et, si oui, de quelle manière. **N'hésitez pas à vous placer dans la peau du parent** qui reçoit une telle information; cela vous aidera à trouver la meilleure attitude à adopter. N'hésitez pas à demander conseil à vos collègues ou à votre direction d'école à propos des meilleures pratiques à adopter.

- **N'hésitez pas à valoriser le parent** (« Vous avez fait du beau travail avec Karim; il s'est beaucoup amélioré en écriture ») ou à le remercier (« Je vous remercie d'avoir discuté du problème avec Daphné; elle semble beaucoup plus détendue en classe »). Vous appréciez lorsqu'on vous dit que vous faites du bon travail; les parents aussi.
- **Agissez de manière professionnelle**; ayez en tout temps une attitude respectueuse envers les parents. Soyez affable, mais sans tomber dans la familiarité. Même si les parents sont plus jeunes que vous ou s'ils vous tutoient, vouvoyez-les. Remerciez-les de s'être déplacés ou d'avoir pris contact avec vous afin de vous faire part de leurs préoccupations. Votre attitude respectueuse risque d'être contagieuse et d'inciter au respect en retour.

Enfin, si vous devez faire part aux parents d'un problème, d'une difficulté ou d'une situation délicate vécue par leur enfant, faites-le de vive voix, non par écrit. Ce genre d'intervention requiert une communication personnalisée et empreinte de bienveillance. Il importe de faire preuve de calme et d'ouverture d'esprit, de rapporter les faits le plus simplement et le plus objectivement possible. Si une rencontre est nécessaire, il conviendrait alors d'expliquer brièvement la situation au téléphone, puis d'inviter les

parents à venir en discuter plus en profondeur et à participer avec vous (et avec d'autres intervenantes et intervenants, s'il y a lieu) à trouver des solutions. Assurez-vous de communiquer de façon positive et constructive. Dans le cas d'une communication que vous jugez délicate, consultez vos collègues ou votre direction d'école afin de connaître les meilleures pratiques à adopter.

La soirée d'information aux parents

Celle-ci a habituellement lieu en début d'année scolaire. Le but est de rencontrer tous les parents simultanément pour les informer des objectifs pédagogiques que vous poursuivez, de vos méthodes de gestion de classe, des projets et des activités à venir, ainsi que du rôle actif que vous souhaitez les voir jouer dans le cheminement scolaire de leur enfant. Malheureusement, de nombreux parents jugent cette réunion non essentielle, puisqu'elle ne porte que sur des sujets généraux. Vous savez pourtant que les absents seront les premiers à vous contacter pour que vous leur expliquiez telle ou telle chose... Au pallier secondaire, la faible participation des parents au fonctionnement général de l'école est particulièrement criante. Afin de susciter une plus grande participation des parents de vos élèves, voici quelques stratégies que vous pourriez mettre de l'avant :

- En début d'année, faites-leur parvenir une lettre de présentation à l'intérieur de laquelle, sur un ton enthousiaste et amical, vous décrivez brièvement qui vous êtes, vos expériences professionnelles, les projets que vous envisagez d'entreprendre



en cours d'année, votre disponibilité à communiquer avec eux, les informations à propos des activités de la rentrée, etc. Du même coup, invitez-les officiellement à la rencontre d'information de début d'année.

- Quelques jours avant la rencontre, acheminez-leur un courriel de rappel.
- Si vous le jugez nécessaire, vous pouvez aussi prévoir une façon de communiquer les informations essentielles qui ont été discutées lors de la rencontre aux parents qui étaient absents.
- Particulièrement au pallier élémentaire, dans les jours qui suivent la rencontre, il serait pertinent de contacter les parents qui n'ont pas répondu à votre invitation et de leur demander s'ils ont des questions à propos du programme de l'année et s'ils souhaitent s'entretenir avec vous par téléphone.

Au cours de l'année scolaire, des rencontres individualisées sont prévues entre l'enseignante ou l'enseignant et les parents de ses élèves. Ces rencontres visent à les informer de la progression de leur enfant, des défis qu'il rencontre et des formes de soutien à lui procurer. Ces rencontres individualisées sont particulièrement importantes lorsque l'élève éprouve des difficultés qui nuisent à sa réussite. Dans un esprit de bienveillance, il arrive fréquemment que l'élève soit invité à participer à ces rencontres. Il convient alors de fournir des rétroactions positives et constructives aux parents à propos de leur enfant, et d'exposer les mesures qui sont prises, à l'école, pour le soutenir. Même lorsque leur enfant rencontre de grands défis, les parents ont besoin de se sentir rassurés, de savoir que vous êtes derrière eux, que vous ne les abandonnez pas. Peu importe la situation vécue par l'élève ou le contexte familial dans lequel il évolue, la collaboration des parents, aussi minime soit-elle, est toujours préférable à leur désengagement.



Des stratégies pour les situations plus difficiles

Des parents pourraient ressentir de l'inconfort si vous abordez une situation difficile vécue par leur enfant à l'école. Un sentiment d'insatisfaction à propos du cheminement de l'enfant, une mauvaise compréhension des directives de l'école ou les mauvais souvenirs des difficultés scolaires vécues dans leur enfance constituent quelques exemples de situations qui peuvent amener les parents d'élèves au ressentiment contre l'école ou envers son représentant – vous. À cet égard :

[a]ssocier les parents et leur permettre de s'investir dans la scolarité de leurs enfants est positif, pour autant que cela ne devienne pas une injonction avec l'idée que s'ils « ne s'impliquent pas, ils diminuent singulièrement les chances de leurs enfants », ce qui reviendrait à leur faire porter la responsabilité de l'échec [...]. Dès lors, comment susciter la participation des familles, en particulier pour les plus méfiantes ou les plus rétives d'entre elles à toute intervention? (Asdih, 2012, p. 37).

Heureusement, ces situations ne surviennent qu'occasionnellement. Advenant le cas, vous devrez éviter de perdre le contrôle de vos émotions et de la situation. N'hésitez pas à consulter vos collègues ou votre direction d'école afin de profiter de leur expérience à cet égard. Voici quelques stratégies pouvant aider, le cas échéant :

- Lorsque vous vous adressez aux parents, manifestez une certaine assurance (même si, en réalité, vous ressentez un peu de nervosité), mais pas trop (n'essayez pas de les intimider). Faites preuve de cordialité (en souriant, si possible) et de calme. Ne portez pas d'accusations envers l'élève ou ses parents; exposez simplement les faits. Ne prenez pas une attitude agressive ni justificative. Si l'on vous fait des reproches ou si l'on tente de faire dévier la conversation sur vous (votre attitude, vos propos, votre enseignement), essayez de ne pas nourrir une telle argumentation : écoutez les parents, puis dites-leur que vous prenez en compte leur point de vue. Enfin, ramenez la conversation sur votre souci commun : le succès de l'élève.
- Invitez le parent à s'asseoir (vous le percevrez comme moins menaçant assis que debout) et faites-en autant. Encouragez-le à verbaliser son point de vue. Tentez de démontrer de la réceptivité à l'égard de ce qu'il vous dit, de vous mettre à sa place.

un autre temps afin de pouvoir discuter calmement. Ce parent peut être en colère ou vivre de la frustration pour différentes raisons, qui peuvent ou non être en lien direct avec la situation de son enfant ou de vos interventions pédagogiques. Rappelez-vous que la colère et la frustration du parent peuvent vous déstabiliser, particulièrement si vous avez peu d'expérience dans la gestion de telles situations. Il vaut sans doute mieux ne pas essayer de désamorcer une situation de crise dans un tel contexte. Lors d'une rencontre ultérieure, le parent aura eu le temps de relativiser son propos et, de votre côté, vous aurez eu l'occasion de rassembler vos esprits de même que les arguments nécessaires au dénouement de la situation. Il pourrait être pertinent d'inviter votre direction d'école à participer à cette rencontre; sa présence vous rassurera et incitera le parent récalcitrant à demeurer calme.

- Finalement, dans le cas d'une situation qu'il vous semble impossible de désamorcer, consultez un collègue plus expérimenté ou un membre de votre direction d'école. Prenez en compte les conseils qui vous seront prodigués; n'oubliez pas que vous avez des alliés dans l'école et que ceux-ci peuvent vous aider à dénouer une telle impasse.

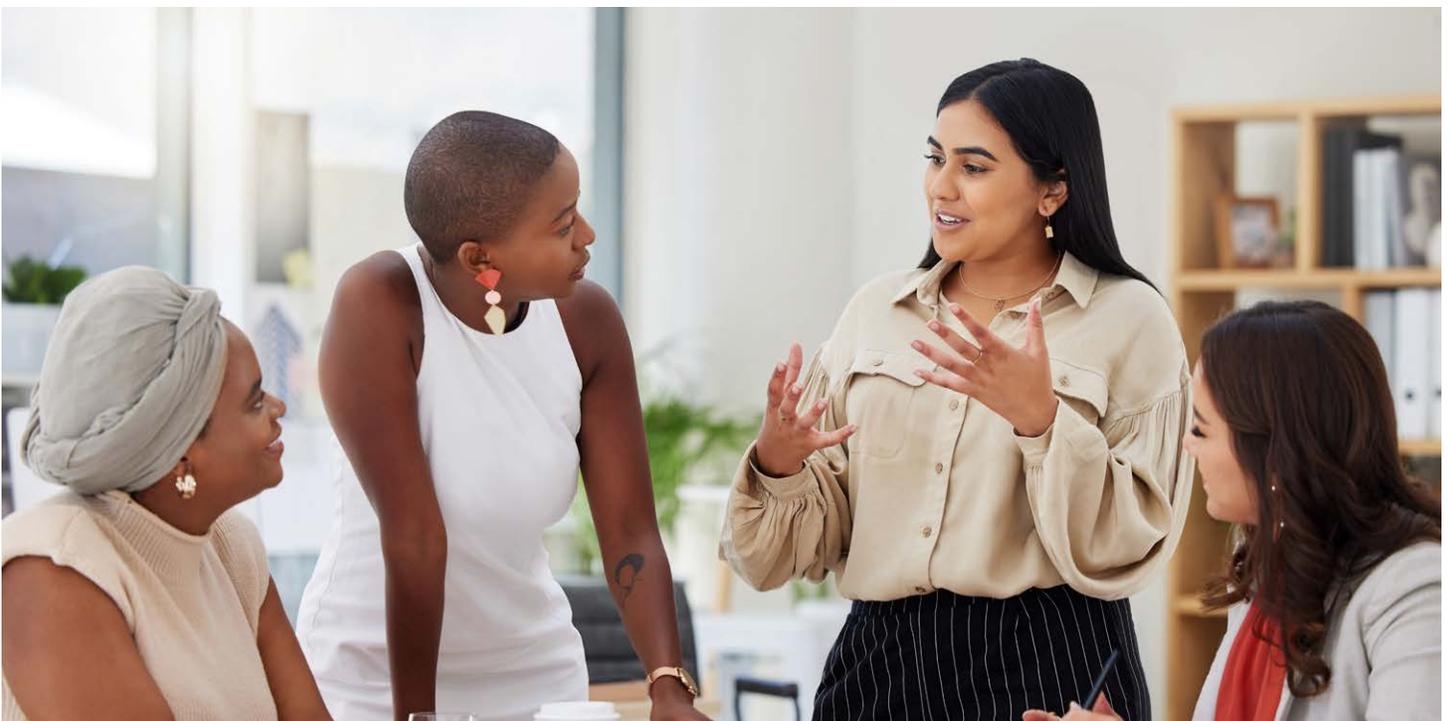
Enfin, ne remettez pas en question vos compétences à la suite d'une situation difficile avec un parent d'élève. Rappelez-vous que tous les membres du personnel enseignant font face à une telle problématique à un moment ou à un autre de leur carrière. Profitez de cette occasion pour tirer des apprentissages sur vos pratiques et sur les défis que vous rencontrez.



UN PAS DE +

Quelques ressources, pour le mentor

- + La francisation, l'affaire de tout le monde. Site Web du gouvernement de l'Alberta. La communication parent-école sur la francisation. https://www.learnalberta.ca/content/flfran/evaluation/communiquer_2.html
- + À la découverte! Site Web de l'Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens (AEFO). Rapports avec les parents. <https://aladecouverte.aefo.on.ca/enseignement/rapports-avec-les-parents>
- + J'enseigne à distance. Site Web de l'Université TÉLUQ. Les outils de communication avec les parents. <https://jenseigneadistance.teluq.ca/mod/page/view.php?id=142>





Les parents sont les premiers éducateurs de leurs enfants. Il ne faut pas l'oublier. Le climat de confiance et de respect que vous instaurerez dans vos relations avec les parents sera bénéfique pour ces derniers, pour les élèves et pour vous. Vous êtes des partenaires de choix dans l'éducation de leur enfant; ils ont besoin de vous, comme vous avez besoin d'eux.

RÉFÉRENCES

- Akkari, A. et Changkakoti, N. (2009). Les relations entre parents et enseignants. *Revue internationale de l'éducation familiale*, 25(1), 103-130.
- Asdih, C. (2012). Collaborer avec les parents pour accompagner la scolarité? *Enfances, familles, générations*, 16, 34-52.
- Deslandes, R. et Barma, S. (2015). Les relations entre les enseignants et les parents : premières étapes d'intervention d'un Laboratoire du Changement. *Revue internationale du CRIRES : innover dans la tradition de Vygotsky*, 3(1), 20-34.



Découvrez la collection Portraits de l'éducation!

La collection propose des fascicules simples visant à faciliter l'insertion socioprofessionnelle des membres du personnel enseignant issus de l'immigration récente qui débutent leur carrière dans les écoles de langue française, en contexte minoritaire.

Téléchargeable gratuitement à :

<https://publications.ctf-fce.ca/fr/collections/all/portraits-de-leducation>



1 866 283-1505 (sans frais)
613 232-1505 (région d'Ottawa)

www.ctf-fce.ca

Communiquer les progrès de l'élève

Accueil ▢ Évaluation ▢ **Avec le parent**

La communication parent-École sur la francisation



▢ Pourquoi communiquer avec le parent de l'élève en francisation?

Le parent constitue une source précieuse d'information sur les forces et les besoins en matière d'apprentissage de son enfant. De plus, en tant que premier éducateur de son enfant, il est sans conteste le partenaire par excellence dans le projet de francisation. Lorsque le parent est bien informé des apprentissages de son enfant en francisation, il peut mieux s'engager avec l'école pour planifier le soutien nécessaire à son enfant et le lui apporter.

- ▢ Quoi communiquer au parent de l'élève en francisation?
- ▢ Comment communiquer avec le parent de l'élève en francisation?

Sections

[Avec l'élève](#)

[Avec le parent](#)

[Avec l'équipe-école](#)

Liens pertinents

- [Qui est l'élève en francisation?](#)
- [Recueillir les renseignements pertinents](#)
- [Développement de la langue française chez les jeunes enfants multilingues](#)
- [Progrès et étapes de développement linguistique chez l'enfant multilingue](#)
- [📄 Le français langue première et francisation - Fiche- conseils](#)
- [📄 Fondements théoriques -version intégrale](#)
- [📄 Outils et stratégies pour améliorer la communication parent-école pour la francisation](#)
- [📄 Pour un portrait complet de l'élève en francisation](#)
- [📄 Foire aux questions pour les directions d'école qui veulent en savoir davantage sur la francisation](#)
- [📄 Early Childhood Services: La Francisation](#)
- [📄 La francisation au préscolaire : Foire aux questions](#)
- [📄 Exemple d'un rapport de progrès de l'élève en francisation](#)
- [1 enfant, 2 langues](#)
- [Parents en action pour l'éducation](#)
- [Qu'est-ce que je veux pour mon enfant? - L'éducation en français en Alberta](#)
- [Le point de vue des parents](#)
- [Jouez votre rôle dans l'éducation de votre enfant](#)
- [📄 The Diversity in Francophone Student Populations](#)
- [📄 Partenariat école-foyer](#)

